



Deutsch-Chinesische Gesellschaft für Pflege e.V. - DCGP • Palisadenstr. 48 • 10243 Berlin

An die Mitglieder, Gäste und Freunde der  
Deutsch-Chinesischen Gesellschaft für Pflege e.V. (DCGP)  
致敬爱的 DCGP 会员，嘉宾和朋友

06.11.2022

## Einladung zur Mitgliederversammlung – Hybride Veranstaltung 年度会员大会邀请函—线上线下同步举行

**Termin:** Montag, 5. Dezember 2022 10.30-15 Uhr (Deutschland) – 17.30 22 Uhr (China)  
时间: 2022 年 12 月 5 日周一, 德国时间 10:30-15:00, 中国时间 17:30-22:00

**Vor Ort:** Kneipp-Bund Hotel Heikenberg, Heikenbergstr. 21 37431 Bad Lauterberg im Harz  
[www.heikenberg.de](http://www.heikenberg.de)

地点: 黑肯贝格克耐普协会酒店

### Zoom-Meeting:

<https://us06web.zoom.us/j/82767749267?pwd=RUUvZXYrYWVNd3BNQWg5K3ZmOXFiUT09>

Deutsch-Chinesische Gesell-  
schaft für Pflege e.V. - DCGP

Marie-Luise Müller  
Vorsitzende

Palisadenstraße 48  
10243 Berlin

Tel. 030 • 44 03 76 93  
Fax 030 • 44 03 76 96

[info@dc-gpflege.de](mailto:info@dc-gpflege.de)  
[www.dc-gpflege.de](http://www.dc-gpflege.de)

Liebe Mitglieder, Gäste und Freunde der DCGP,  
敬爱的 DCGP 会员，嘉宾和朋友，

zur diesjährigen, ordentlichen Mitgliederversammlung der Deutsch-Chinesischen Gesellschaft  
für Pflege e.V. (DCGP) lade ich Sie herzlich ein.

我们诚挚地邀请您参加今年的德中护理协会（DCGP）的年度会员大会。

Die Tagesordnung nebst Anlagen, eine Beschlussvorlage sowie das Anmeldeformular sind  
beigefügt.

议程和附件、决议草案和登记表见附件。

Wir bitten Sie, Ihre Wünsche und Anträge zur Tagesordnung bis spätestens zwei Wochen  
vor Beginn der Versammlung in Textform per E-Mail an den Vorstand ([info@dc-gpflege.de](mailto:info@dc-gpflege.de))  
zu richten.

我们恳请您在会议开始前至少两周前将您的要求和议案以文字形式发送到理事会（[info@dc-gpflege.de](mailto:info@dc-gpflege.de)）。

Weitere vorbereitende Informationen werden wir Ihnen im Laufe der kommenden Wochen  
zuleiten.

更多的筹备信息将在未来几周内发给您。

Wir freuen uns schon jetzt auf Ihre Anmeldungen!

我们已经在期待着您的注册了!

Im Namen des Vorstands möchte ich Sie herzlich grüßen,

我谨代表董事会向您致以最热烈的问候，

Ihre

Marie-Luise Müller

Vorsitzende

玛丽-露易丝 穆勒 主席